



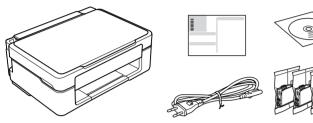
 $\ensuremath{\texttt{©}}$ 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.



 \triangle Caution; must be followed carefully to avoid bodily injury. 注意:務必遵守注意說明,避免造成人身傷害。

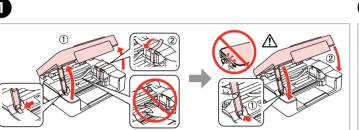
Important; must be observed to avoid damage to your equipment. 重要事項:務必遵守重要事項說明,避免您的設備受損。

Unpacking and Turning On / 清點配件並開機

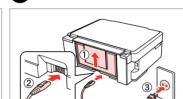


Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability. 若不安裝至印表機,請勿拆開墨水匣的包裝。為了維持墨水匣列印穩定 性,墨水匣採真空包裝。

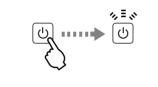
Contents may vary by location. 内容物會因國家 / 地區而不同。



Remove all protective materials. 移除保護膠帶。



Connect and plug in. 連接電源線並插入電源插座。



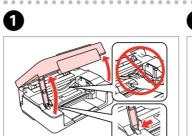
Turn on. 開啓電源

Installing the Ink Cartridges / 安裝墨水匣

For the initial setup, make sure you use the ink cartridges that came with this printer. These cartridges cannot be saved for later use. The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.

在初次安装時,務必使用本印表機隨附的墨水匣。這些墨水匣無法保存供日後使用。内附的墨水匣,其中有部分 墨水會用於補充印字頭。這些墨水匣的列印張數可能比之後使用的墨水匣少。





打開印表機上蓋

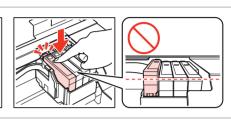
Shake only BLACK new cartridge. Do not shake other color cartridges. 僅搖晃新的黑色墨水匣。請勿搖晃其他彩色墨水匣。

Be careful not to break the hooks on the side of the ink cartridge. 小心不要弄斷墨水匣旁邊的卡榫。



Remove only the yellow tape. 只撕下黃色標籤。

Install the ink cartridges. 安裝墨水匣

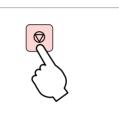


Press down until it clicks. 安裝墨水匣,直到卡入為止。



闔上印表機上蓋。





Press. Charging ink is started. 按下按鍵,即開始墨水設定。



Charging ink takes about 4 minutes. Wait until the light turns on. 墨水設定大約需要 4 分鐘。請等待燈號亮起。

Connecting to the Computer / 將印表機連接至電腦



Do not connect the USB cable until you are instructed to do so. 在出現提示前,請勿連接 USB 連接線。



If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications. 若出現"防火牆"警示訊息,請確認發行者為 Epson,然後才開啓 Epson 應用程式。



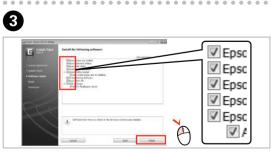




Windows 7/Vista: AutoPlay window.

Windows 7/Vista: 自動播放視窗。

Select. 請選擇項目。



Only the software with a selected check box is installed. **Epson Online Guides** contain important information such as troubleshooting and error indications. Install them if necessary. 僅限安裝有點選檢查盒的軟體。Epson線上進階使用

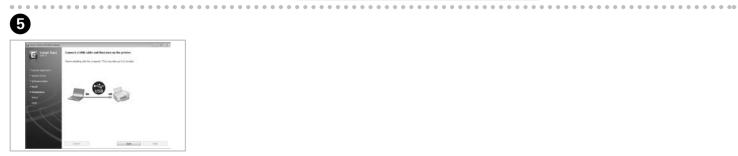
說明包含解決問題的方法等重要資訊。請視需要安



View Epson information. 檢視 Epson 資訊。

Select. 請選擇項目

放入軟體光碟片。



Follow the on-screen instructions. 請依照螢幕上的指示操作。

(i) Getting More Information / 取得更多的資訊

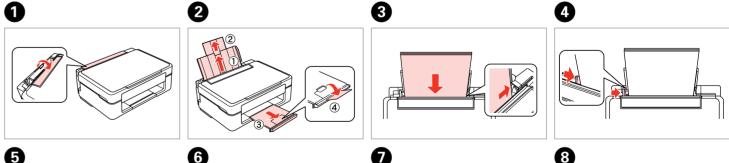


線上進階使用說明

Online User's Guide

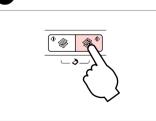
No online manual? → Insert the CD and select **Epson Online Guides** in the installer screen. 沒有線上使用說明?➡請放入軟體光碟片,並在安裝畫面中選擇**Epson線上進階使用說明**。

Loading Paper and Copying / 放入紙張及複印









Press ♦ ᢀ or ᢀ ♦ for 3 seconds to copy in draft mode. 按下⋄◈或◈⋄三秒會在草稿模 式中進行複印。

While pressing ♦ ֍ or ঌ ♦, press ♡ within 3 seconds to make 20 copies. 當按下◊◈或◈◊時,在3秒内 按下♥可一次複印20份文件。

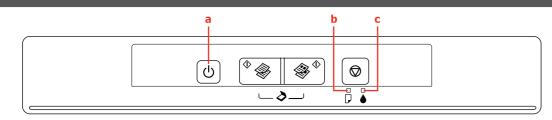
☐ Do not load paper above ▼ mark inside the edge guide. ☐ Load paper with its printable side face up.

□ 請勿將紙張裝超過邊緣定位器内側的 ▼ 記號。 □ 請將紙張可列印面朝上放入。

Loading Capacity (sheets) for copying 複印紙張容量(張數)

(以及)		
Plain Paper	6 mm	A4
Bright White Ink Jet Paper	40	A4

Guide to Control Panel / 控制面板說明



a	b	c
Power light	Paper light	Ink light
電源燈號	紙張燈號	墨水燈號

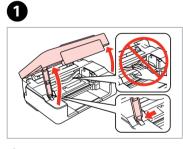
C	♦ 🕸 🌣	igorplus
Turns the printer on/off. 開啓/關閉印表機。	Starts monochrome or color copy. Press both buttons simultaneously to scan your original and save it as PDF on your PC. 開始黑白或彩色複印。同時按住兩個按鍵,可掃描原稿並於電腦上儲存為 PDF 檔案。	Stops copying or indicates an expended ink cartridge. 停止複印或表示耗盡的墨水匣。

■ Special Operations / 特殊操作

For their special operations, see the copying section. 如需特定操作的說明,請參考複印章節。

	⊕+∪
To perform print head cleaning, press © for 3 seconds until the power light is flashing. The cleaning uses some ink from all cartridges, so run the cleaning only if quality declines like when you see missing segments on your prints. To replace cartridge(s) that are not expended, open the scanner unit and press © for 6 seconds until the print head moves. Then, follow the steps from step ⑤ in the "Replacing Ink Cartridges" section. 若要執行印字頭清潔,請按住 ② 三秒,直到電源燈號閃爍。清潔程序會使所有墨水匣消耗部分墨水,因此僅在列印成品出現斷線時,再執行清潔程序。若要更換未耗盡的墨水匣,請打開掃描單元並按住 ② 六秒,直到印字頭移動為止,接著依照「更換墨水匣」章節中的步驟 ⑤ 開始操作。	While pressing ®, turn on the printer to print the nozzle check pattern shown below. 按下 ® 時,開啓印表機可列印噴騰檢查表單,如下所示。 (a) (a): OK. (b): Needs a head cleaning.
♦ 🕸 ♦ 🗘	

Replacing Ink Cartridges / 更換墨水匣



打開印表機上蓋。

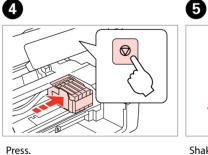


Press.



Check which cartridge is expended. 檢查哪一個墨水匣已耗盡。

Press ♥ to check other expended cartridges. 按下 ♥ 可檢查其他耗盡的墨水 匣。

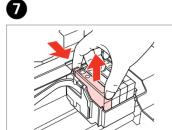


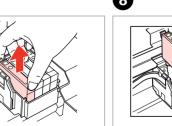
按下。

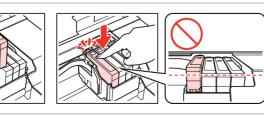
按下。



Shake only BLACK new cartridge. Do not shake other color cartridges. 僅搖晃新的黑色墨水匣。請勿搖晃其他彩色墨水匣。







Remove only the yellow tape. Pinch and remove. 只撕下黃色標籤。 用兩指夾起墨水匣。

Install the ink cartridges. 安裝墨水匣。

O

Press down until it clicks. 安裝墨水匣,直到卡入為止。











Press. Charging ink is started. 按下按鍵,即開始墨水設定。

墨水匣代碼

Charging ink takes about 1.5 minutes. Wait until the light turns on. 墨水設定大約需要 1.5 分鐘。請等待燈號亮起。

Cartridge Codes

176/177

Reading the Indication Lights / 判讀指示燈號

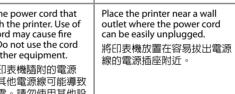
~ if ashing / 閃爍	
	The paper is jammed in the sheet feeder. Remove the jammed paper from the sheet feeder, load paper correctly, and press ⋄ ◈ or ◈ ⋄. 自動進紙槽發生夾紙。請從自動進紙槽取出夾紙、正確地放入紙張,然後按下 ⋄ ◈ 鍵或 ◈ ⋄ 鍵。
	No paper is loaded, or multiple sheets were fed at the same time. Load paper in the sheet feeder correctly and press ◇ ᢀ or ᢀ ◇. 沒有放入紙張,或自動進紙槽一次饋入太多紙張。請將紙張正確地放入自動進紙槽,並按下 ◇ ᢀ 鍵或 ᢀ ◇ 鍵。
(b) (c)	Ink cartridge(s) are running low on ink. Printing is still possible. Prepare new ink cartridge(s) or replace the cartridge(s). Only remove the cartridge when you are ready to replace it. Ink cartridge(s) with a low ink level cannot be used even if they are reinserted into the printer. To replace ink cartridge(s) that are running low, open the scanner unit and press \odot for 6 seconds until the print head moves. Next, follow the steps from step \odot in "Replacing Ink Cartridges".
	墨水存量可能過低,不過仍可繼續列印。請備妥新的墨水匣或更換墨水匣。除非您要更換新的墨水匣,否則切勿取出墨水匣。即便重新安裝至印表機,仍無法使用墨水存量不足的墨水匣。若要更換墨水存量過低的墨水匣,請打開掃描單元並按住 ◎ 六秒,直到印字頭移動為止,接著依照「更換墨水匣」章節中的步驟 ❸ 開始操作。
	Ink cartridge(s) are expended, not installed correctly, or invalid. Install the ink cartridge(s) correctly or replace them. If an error still occurs, remove and reinsert the cartridge. Leave an expended cartridge installed until you have obtained a replacement. Otherwise the ink remaining in the print head nozzles may dry out.
(h)	墨水匣耗盡、未正確安裝或無效。請安裝正確的墨水匣或更換墨水匣。若錯誤仍存在,請取出並重新安裝墨水匣。 在取得更換的墨水匣前,請將耗盡的墨水匣留置在印表機内,否則印字頭噴嘴的剩餘墨水可能會乾掉。
	Fatal error. Turn the printer off and then back on. If this does not clear the error, turn the printer off and check inside the printer for jammed paper or foreign objects. For instructions on how to remove jammed paper, see the troubleshooting section of the online <i>User's Guide</i> . 嚴重的錯誤。請重新開啓印表機的電源。如果仍未清除此錯誤,請關閉印表機的電源,檢查內部是否出現來紙或異物。有關移除來紙的說明,請參考線上進階使用說明的「解決問題的方法」章節。
	The printer's ink pads are nearing or at the end of their service life. Contact Epson Support to replace ink pads. When the printer's ink pads are nearing the end of their service life, you can resume printing by pressing �� or ��. The paper light and the ink light flash alternately. 印表機的集墨棉使用壽命將盡或已盡,請洽 Epson 授權維修中心進行更換。當印表機的集墨棉使用壽命將盡時,可按下�� 或��繼續列印。紙張燈號及墨水燈號交替閃爍。
• <u></u> ***!*	The firmware update has failed. You will need to re-attempt the firmware update. Ready a USB cable and visit your local Epson website for further instructions. 韌體更新失敗。您必須重新嘗試執行韌體更新。請備妥 USB 線並瀏覽當地的 Epson 網站,以取得詳細說明。

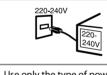
Safety Instructions / 安全說明





備的電源線

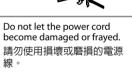




Use only the type of power source indicated on the printer 僅限使用印表機所示的電源



meets all relevant local safety 確定電源線有符合當地的安 全標準。









複印、列印或掃描時,請勿打



Doing so may cause fire. 千萬不要在本產品的內部或周圍使用具有易燃 氣體的噴霧劑產品,這麼做可能會引起火災。



Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the 除非是文件中有特別說明之處,否則請勿企圖



Keep ink cartridges out of the

請將墨水匣放在兒童無法取

reach of children.

得之處。



開印表機單元。

水可能會漏出。

Do not shake the ink cartridges too vigorously; otherwise ink may leak from the cartridge. 請勿劇烈搖晃墨水匣,否則墨



protect the ink supply area from dirt and dust and store it in the same environment as the printer. Do not touch the ink supply port or surrounding area. 若為了日後使用而取出墨水匣,請妥善保護墨 孔區域以冤沾染灰塵,並將其存放在與本產品

相同的環境中。請勿觸碰墨孔或其周圍區域。



自行維修本產品。

If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away. 若墨水碰到皮膚, 請用肥皂及清水徹底洗 淨。若墨水噴到眼睛,請立刻用清水沖洗。 若徹底沖洗過後仍感到不適或對視覺造成影

響,請馬上就醫。若墨水進入口中,請立即吐

Information for Users in Taiwan Only / 資訊僅適用於台灣使用者

產品名稱:多功能印表機

□ 額定電壓: AC100 - 240V □ 額定頻率:50-60 Hz

□ 耗電量:單機複印時,約11W 就緒模式,約 3.5 W 省電模式,約1.4W 關機模式,約 0.3 W

□ 額定電流: 0.5 - 0.3A

檢修本產品之前,請先拔掉本產品的電源線。

□ 列印方式:微針點壓電噴墨技術

□ 解析度:最大可達 5760 x 1440 dpi □ 適用系統: Windows 7/Vista/XP SPI 以上版本/ XP x64 \ Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x 使用方法 見内附相關說明文件。

緊急處理方法

發生下列狀況時,請先拔下印表機的電源線並 洽詢 Epson 授權服務中心:

□ 電源線或插頭損壞 □ 有液體噴灑到印表機

□ 印表機摔落或機殼損壞

□ 印表機無法正常操作或是列印品質與原來有

□ 只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。 □請保持工作場所的通風良好。

製造年份,製造號碼和生產國別: 見機體標示

製造商:Seiko Epson Corporation 地址: 80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-0785, JAPAN

電話:81-263-52-2552

進口商:台灣愛普生科技股份有限公司 地址:台北市信義區松仁路7號14樓 電話: (02) 8786-6688 (代表號)

